

第 16 次会议简要记录

主席：扎希德先生（摩洛哥）  
（副主席）

行政和预算问题咨询委员会主席：姆塞莱先生

目 录

- 议程项目 103：审查联合国的行政和财政业务效率（续）\*  
议程项目 104：1992 - 1993 两年期方案预算（续）\*  
议程项目 105：方案规划（续）\*  
议程项目 112：人事问题（续）\*

\* 一并审议的项目。

本记录可以更正。  
请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名。  
更正应在日期后一星期内送交正式记录编辑科科长  
（联合国第 2 号 DCI - 350 室）。  
更正应在大会会议结束后经委员会分别审核和核准。

Distr. GENERAL  
A/C.5/47/SR.16  
10 November 1992  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

迪努先生（罗马尼亚）缺席，  
副主席扎伊德先生（摩洛哥）代行主席职务

上午 10 时 30 分宣布开会。

议程项目 103：审查联合国的行政和财政业务效率（续）（A/46/327 和 Corr. 1 和 Add. 1；A/C. 5/47/16；A/C. 5/46/CRP. 1）

议程项目 104：1992 - 1993 两年期方案预算（续）（A/47/7/Add. 1；A/C. 5/47/2 和 Corr. 1 和 A/C. 5/47/7）

议程项目 105：方案规划（续）[A/47/6、A/47/16（第一和第二编）和 Add. 1、A/47/32、A/47/116、A/47/159 和 Add. 1、A/47/358、A/47/407 和 A/47/408]

1. MERIFIELD 先生（加拿大）代表澳大利亚、加拿大和新西兰发言时说，三国代表团原则上支持秘书长为改善本组织的管理而提出的三大提议，但需要作几点说明以防止误解。秘书处必须以取得的成果表明，提高资源管理的灵活性将导致以最小的成本和全面的透明度改善方案的执行。各级存在的业务重复和明争暗斗必须让位于经济、高效和负责任的文明——再也不可能期望大会会自动增加其摊款额。

2. 澳大利亚、加拿大和新西兰同意秘书处体制改革的目标并支持各部的合并工作。三国代表团支持秘书长继续采取这种态度并以关切的心情等待第二期体制改革。他们在第四十六届会议上已经提议秘书处在重新调配两年期内资源中应该有更大的活动余地，因此他们同意订正概算（A/C. 5/47/2，第 24 段）中的提议值得进

行审议。

3. 但是，三国代表团仍有保留意见，因为某些变动似乎已造成方案执行能力的下降。例如，国际贸易中心近一年来一直没有领导人；政治事务司处理裁军问题的科十分缺乏合格的工作人员，因此它几乎不能在一些最优先的领域内开展工作，而一些成员国已经为本应由经常性预算提供资金的活动提供了自愿基金。这种情况同许多工作人员分配到维持和平行动有关，但也许这种做法应该予以审查，如果它的结果是优先的方案活动被推迟或放弃，特别是因为成员国已经提供了全额资金而且已批准为每一项维持和平行动征聘人员。

4. 关于方案规划的问题，澳大利亚、加拿大和新西兰同意方协委会主席的意见，即目前由秘书处编写的计划没有发挥其作用：它们太复杂，令人生畏，计划和预算各部分之间的联系难以分辨因而很难看出钱是用在哪里的。负责行政和管理事务的副秘书长恰如其分地提议通过一份类型完全不同的计划样本，它将是一项真正的政策性文件，而不是一份没完没了的互不相关的产出清单。他支持方协委会的建议：应该召开一次特设技术讨论会来审议这个提议。

5. 方案执行评价的质量非常参差不齐，无疑是因为没有真正要求方案管理人定期检查他们的活动，看看他们是否能比较有效地实现目标。秘书处应该象联合检查组建议的那样加强被认为是由管理咨询处发挥的咨询作用。

6. 订正预算格式有一个优点是简单得多而且淘汰了人为的增长率计算法。但是，本委员会仍在进行概算与概算的对比，它将有助于秘书处的是列入一份最新的真实的开支报告。此外，秘书处应该详细说明在新的程序中将如何处理通货膨胀和币值调整，因为它再也不能指望各成员国将自动批准导致一个两年期比另一个两年期增加 10.7% 以上的通货膨胀和币值调整的公式计算法。

7. CHUINKAM 先生（喀麦隆）说，他赞赏秘书处按大会第 45/255 号决议中的要求简化为编写提议的方案预算概要采用的方法所作的努力。他回顾说，就他的代

代表团所知,零实际增长率的原则在本委员会从未被接受过,因此各国代表团将会较好地争论资源的数量而不是进行与没完没了的有关预算概要中零实际增长率或增长率原则的辩论。他的代表团支持秘书长为 1994-1995 两年期 (A/47/358) 提议的 24.1 亿美元的金額。

8. 提议的方案预算概要还提出了极其重要的优先次序的问题。他的代表团认为,一项活动,一旦被列为优先事项,不仅必须划拨到相应的资源,而且必须保证秘书处执行它。既然 1992-1997 年中期计划提议的五个优先事项已得到大会的批准,令人吃惊的是秘书长竟在计划执行的初期阶段提议增加优先事项。他的代表团非常强烈地认为,提议的 1994-1995 方案预算应该受到 1992-1997 中期计划的支助。

9. 秘书长在预算概要中还声明说,他预计员额水平不会发生重大变化,而且 1994-1995 期间的任何额外需求应通过重新调配予以满足。他的代表团不反对上述做法,但相信资源重新调配将符合现行规则而且不会对方案的执行造成不利影响。

10. 他的代表团支持秘书长提出的把应急基金保持在资源总水平的 0.75% 的建议。

11. 预算外筹资正变得越来越平常。这是富裕的成员国能为他们喜欢的那些活动筹措资金的一种方法而不顾及那些由本组织所有成员国列入方案的活动。这种做法是有问题的,因为某些利用预算外筹资的国家拖欠经常性预算的大量款项,并且因为这种限制性捐款由于让他们支付部分执行费用而破坏执行机构已经贫乏的财政。令人遗憾的是,上述国家却能把这些活动强加给联合国而逃避承担全部的财政责任,许多作出牺牲与经常性预算捐款的成员国也希望参与决定应该如何使用他们的捐款并决定各种活动的优先次序。

12. MIHAI 先生(罗马尼亚)说,总的来说,他的代表团同意方协委会作出的结论和建议。罗马尼亚对区域性合作促进欧洲发展的方案特别感兴趣,并支持应以订正形式批准该方案的建议,因为新的叙述手法较好地收集了正在那些走向市场经

济的国家中发生的深刻转变情况。鉴于这些变化对整个欧洲的贸易结构的影响,他的代表团希望欧洲经济委会(欧洲经委会)将努力找到解决直接有关国家的经济问题的方法。经委会应该特别促进区域分工中那些国家的一体化。正如秘书处建议的那样,如果也在分区域一级采取行动的话,它肯定应该集中在黑海地区,因为设想的合作对10多个国家都有利害关系。

13. 改革国有工业部门和私有化进程是重要的。他的代表团希望欧洲经委会将参与许多正向该地区国家在那些领域提出建议的机构。它还提议应该组织有关发展小型企业的培训班和研讨会,作为有关国家经济普遍增长的一种催化剂。

14. 罗马尼亚同样认为就重大项目以协商一致的意见作出决定为好,因此准备支持秘书长提交的1992-1993两年期订正概算。

15. GOUDYMA 先生(乌克兰)说,他的代表团希望秘书处的体制改革——联合国总体改革和恢复活力的一个关键部分——将使本组织能更有效地履行其职责,希望它因此能更好地促进和平与安全并解决世界在社会经济和环境领域中遇到的问题。若干代表团已经强调了在秘书处各个行政股(科)重新调度员额的重要性。重新调配资源应该使它能够将行动的重点放在国际社会所确定的优先领域。在这种情况下,应该特别努力改进用来确定工作人员最佳工作量和评价履行职责中效能程度的方法。这一进程从逻辑上来讲应导致识别并淘汰过期的或多余的方案。

16. 为外地办事处征聘专业工作人员并把他们安排到优先的方案,也是这次改革的关键方面。在这方面,他的代表团非常重视秘书处工作人员的更新。为保证人员的更新,必须结束征聘冻结状况并在长期的和定期的员额之间建立合理的平衡。

17. 关于提议的1994-1995两年期方案预算概要(A/47/358),他的代表团希望强调的是,数字必须反映世界的总趋势和越来越关注的某些问题。这就必须首先在秘书处和各成员国之间进行密切接触,从而秘书处的各项文件能充分考虑各国政府的意见。方协委会已在这方面发挥了重要的作用。

18. 秘书长的报告中说，纲要所采用的方法已经简化。他的代表团认为，方法仍有一些不足之处，例如，关于经常性和非经常性开支、采购成本、实际增长率的计算等。此外，无论使用什么方法，他的代表团仍同意零预算增长率的原则。核可的预算金额可以低于纲要中的金额。无论如何也不能更高。

19. 关于 1992 - 1993 两年期方案预算，他的代表团认为，秘书处制定新预算格式 (A/C. 5/47/3) 的样本中做了有益的工作。这一主动行动将有可能简化编制预算的方式并使文件对所有用户更清楚些。特别应该注意的是预算的第一编，即前言。总的来说，他的代表团支持该报告第 8 段中的提议，它记述了应该在前言中出现的内容。不过，它认为不仅应该提及新活动和新方案，而且应该提及现有方案遇到的主要障碍。关于一些预算科应该合并以便它们符合中期计划的提议是令人感兴趣的。除了关于预算和计划之间进行比较外，这种解决方法将有助于资源管理更有灵活性并将更加明确方案管理人对资源使用的责任。

20. OSELLA 先生 (阿根廷) 代表阿根廷、波利维亚、巴西、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、厄瓜多尔、萨尔瓦多、危地马拉、洪都拉斯、墨西哥、尼加拉瓜、巴拉圭、乌拉圭和委内瑞拉发言说，他们欢迎秘书长为通过体制改革使本组织更有效率所做出的努力，体制改革所涉及的财政费用问题是订正概算的主要内容。但是，他们希望强调，重要的是要更加清楚地说明正在进行的改革对方案执行的影响，不要忘记大会第 46/232 号决议中确定的目标并在使用本组织资源中保持灵活性和透明度之间的合理平衡。

21. 大会在第 46/232 号决议中已要求秘书长一有机会就提交一份有关方案的影响以及体制改革计划所涉财政问题的报告。因此期望得到有关改革是如何符合该决议第 3 段中提出的 8 个目标的情况资料。

22. 秘书长在他有关订正概算的报告 (A/C. 5/47/2) 中说，削减 13 个高级员额应当使第 46/186 号决议中核可的 23.39 亿美元拨款节省 400 万美元。但是，他

既没有说明改革对方案执行的影响和秘书处履行其责任的能力，也没有说明这样一件重大工作的目标和目的。因此，他们以关切的心情等候秘书长答应提交的一份文件，以使成员国根据政府间机关的愿望更密切地注意并指导这个改革进程。

23. 秘书长在同一份报告中叙述了体制改革第一阶段中确定的专业员额重新调度的结果，表示目前进行的有关预算各科之间资源重新分配的安排使其不可能对日益变化的需求作出迅速的反应。负责行政和管理事务的副秘书长曾幸运地说过，不存在改变有关的安排的问题，而只会在预算的执行时把更大的灵活性引进人力资源的使用中。人力资源的重新调度当然要在《财政条例》和《财政规则》的框架内实施而且确实具有最大的透明度。

24. SEIM 先生（挪威）代表北欧五国就议程项目 105 发言时表示，他一般支持方协委会就订正的 1992-1997 年中期计划提出的结论和建议。他对方协委会开展工作时因文件迟迟不能提交而遇到的困难情况表示悲叹。北欧五国代表团遗憾地注意到，方协委会一直未能就题为“特别政治问题、托管和非殖民化”的方案 4 中提议的有关选举援助的新的次级方案 4 提出建议，因此完全赞同秘书长提议的订正方案。

25. 北欧五国代表团认为，一个经简化了的有透明度的方案规划进程可以有助于本组织的改革。中期计划是本组织全面决策过程的主要文件，其目的是作为制定两年期方案预算的框架。大会在其第 45/253 号决议中支持秘书长继续审查该计划的格式，以期使它得到改进，成为管理本组织各项活动的一个工具。北欧五国代表团希望看到一份比较简明的文件，其重点主要在该组织的各项政策上。在这方面，它们支持方协委会的建议，其大意是秘书处应在 1993 年第 33 届会议上向方协委会提供一本新格式的计划的样本。

26. 北欧五国代表团痛惜的是，只有一批数量有限的提议订正方案已经过有关的政府间机关审查，它们的意见对进行令人满意的方案规划是十分重要的。即使有关的政府间机构的许多成员国也在方协委会和经济及社会理事会中有代表，后者各机

构不可能代替前者；如果要在确定总的优先次序方面发挥重要作用的话，方协委会就得根据前者的意见办了。北欧五国代表团敦促秘书处在方协委会第33届会议上向方协委会提出切实解决目前的协商程序不足之处的方法。

27. ELIASHIV 先生（以色列）欢迎秘书长努力以最有成本效益的方法利用资源以及为改善本组织的管理采取的步骤。他的代表团认为，还需要做进一步的努力，以便通过对现有方案的订正和监督以及淘汰那些用处有限或显然没有效果的项目和活动而尽可能限制开支，以色列对于将资金分配给针对以色列的活动的立场是众所周知的。相反，用于这种目的的大笔资金应该用于增进发展中国家的经济及社会福利和消除贫困。他的代表团希望经济和发展活动在联合国的优先次序中发挥主要的作用。对以色列来说，尽管可供它支配的资源有限，他的国家仍要从事同联合国许多成员国进行双边开发合作。

28. KAIRON 先生（印度）说，他的代表团普遍支持秘书长为提高秘书处方案执行的效率而作出的努力并指出，订正概算中所载的某些提议对本组织的总体业务具有深远的影响。关于与体制改革有关的建议及其所涉财政问题，他指出把好几个合并成较大的实体已使秘书处的结构同预算不协调，从而使财政管理可能更加困难。因此，秘书处曾提议新增5个预算科，某些资源已从1992年7月1日起移交给它们。预算科的结构将在准备下一份方案预算时进行审查。秘书处提出的这些提议是与《财务条例》第3.9款背道而驰的，因为它规定追加的方案预算提议应该以一种符合核可方案预算的格式编制。他的代表团将赞赏有关这个问题的解释。它十分重视遵守该组织的规则和条例并回顾了方协委会所作的建议，即大会应该适当注意各任务、方案、预算科和秘书处结构之间的关系（A/47/16（第二编）第244段）。

29. 他的代表团希望知道员额重新调度是临时的还是永久的；如果是永久性的，是否已经按《财务条例》第4.3款和《财务规则》第104.4款的要求征得大会的同意。它还希望秘书处将具体说明在重新调度中所采用的标准并将提供一份按已



确定为空缺的科的详细分类表。

30. 过去,各科之间的资源调拨相对来说是微不足道的,仅仅是向咨询委员会和大会报告。但现在,由于所涉及的员额的数量很大,在没有它们对方案影响的资料的情况下是很难批准这种变动的。

31. 秘书处要求在财力的管理中有更大的灵活性,理由是秘书长为执行其新的任务需要重新调配资源。他的代表团认为,新任务未必应拥有超过原有任务的优先权。此外,现在已经有处理新任务的执行问题的快速而有效的程序(与方案预算所涉及问题、订正概算等有关的程序)。再则,新任务主要与维持和平活动有关,它们无论如何也不是由经常性预算提供资金的。

32. 阅读提议订正的中期计划后得到的印象是,环境如果不比经济发展重要的话,也变得和它同样重要了。印度非常重视环境保护,但并不认为环境问题应该比经济发展优先。它支持方协委会提出的使这两个目标保持平衡的建议。至于贸易和发展方案,他的代表团赞成与贸发会议贸易和发展理事会核准的各项次级方案之间的优先次序有关的提议。关于与政治问题有关的方案问题,他的代表团认为秘书长在其题为《和平纲领》(预防性外交、斡旋使命等)的报告中提出的新观念,只要得到适当的政府间机构的承认,就应该被列入中期计划。

33. 他的代表团失望地发现协调工作行政委员会编写的概述报告中没有提及本组织本着《宪章》第50条的精神努力解决有些国家因履行安全理事会采取的针对他国的强制措施所面临的特别的经济困难。它支持方协委会提出的建议,即秘书长应该把有关该问题的资料编入他的下一份概述报告中。

34. 他的代表团支持新格式预算的样本,它不仅较有透明度,而且有利于用户使用。它还支持方协委会提出的举行一次技术研讨会来审查中期计划文件的实用性和规模问题的建议。

议程项目 112：人事问题（续）（A/46/326 和 Corr. 1 和 Add, 1, A/47/140 和 Add. 1, A/47/168 和 Add. 1, A/47/416 和 A/47/508；A/C. 5/46/2, A/C. 5/46/7, A/C. 5/46/9, A/C. 5/46/13, A/C. 5/46/16, A/C. 5/47/5, A/C. 5/47/6, A/C. 5/47/9、A/C. 5/47/14 和 A/C. 5/47/20）

35. FLEISCHHAUER 先生（副秘书长、法律顾问）代表行政协调委员会各成员发言时介绍了秘书长就尊重联合国官员的特权和豁免权问题所作的报告（A/C. 5/47/14）。他回顾说，大会在其第 35/212 号决议中强调绝对需要工作人员能够在不受任何成员国或该组织以外任何其他权力机构干扰的情况下承担秘书长分配给他们的任务。然而，对早些时候有关此问题的各项报告的审查结果得出的结论是，忽视官员们的特权和豁免权始终成了履行各成员国分配给联合国系统各组织之使命和方案的主要障碍。在此类任务变得相当复杂的时候，尊重工作人员的特权和豁免权已成为各组织成功地完成其任务的一个比较紧迫的条件。

36. 在报告所涉期间，联合国系统的各组织已越来越多地介入有时甚至在敌对领土上发生的全球行动。当然不用说，工作人员的安全和保障问题已具有特别的重要性。因此，它在报告的专门一节中加以论述。该报告（第 7 段）指出，尽管到本报告发表之日已作出了保证安全的努力，但在那些属于各种组织的工作人员中仍有 11 人死亡。就最近在苏丹死亡的两名儿童基金会工作人员而言，秘书长已派了高级代表团到该地区调查导致这些悲剧事件发生的情况。

37. 秘书长在他有关该组织工作的报告中曾强调说，他非常清楚地意识到他让这些工作人员面向死亡危险所要承担的责任。在这方面，他提请本委员会注意该报告第 8 段，其中说保证联合国官员的安全并保护他们的主要责任在驻在国政府及其他政府当局身上。

38. 情况的严重性已由下列事实证明，即在报告所涉期间，安全理事会已发现

有必要在许多场合下处理这个问题。1992年9月9日，安全理事会主席在一份有关波斯尼亚和黑塞哥维那局势的声明中曾强调迫切需要加强联合国保护部队成员的安全。此外，安全理事会五个常任理事国外交部长（大臣）1992年9月25日在同秘书长会晤后曾发表了联合声明，对涉及各组织驻伊拉克人员的安全的日益恶化情况表示深为关切。

39. 逮捕、拘留和劫持等案件一直是秘书长及有关组织行政首脑非常关心的一件事。有关这些案件的详细资料已载入该报告第9-13段以及该报告的附件二中。附件一提供了一份已经整理的、截止1992年6月30日那些仍遭逮捕或拘留或失踪中的工作人员的清单。和以往一样，大多数案件都同联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处（近东救济工程处）的官员有关。同前几年相比，近东救济工程处的工作人员已被逮捕或拘留的人数在本报告所涉期间有所下降，但仍然居高不下。此外，该报告第12段中提到的好几个长期未解决的案件一直没有进展，包括两位自1980年以来一直被拘留的工作人员案件。

40. 该报告第14-21段中载有关于限制联合国官员进行正式和私人访问的资料。报告满意地指出，美利坚合众国有关当局已通知秘书长，将不再要求那些属于该报告所列国家国民的工作人员请求准许在美国旅行。此外，对俄罗斯联邦和越南国民的程序上的要求已经简化。秘书长欢迎这些事态的发展情况。关于越南和俄罗斯联邦国民的问题，秘书长觉得有必要重申他对某些秘书处官员受到限制性的歧视待遇的原则立场。该报告第14段提到了近东救济工程处工作人员在进入和离开西岸和加沙地带时所遇到的困难。

41. 关于工作人员的税额问题，他提请本委员会注意该报告第22-24段以及附件二之第16-21、第24和第26-29等段落。注意到税收问题已经按两种具体情况得到圆满的解决是令人高兴的。秘书长对有关的政府表示感激。

42. 该报告第25-33段中载有各组织为保证工作人员的安全和保障并尊重他

们的特权和豁免权所采取的措施的资料。这些资料证明联合国系统的各组织已经不遗余力地保护他们的工作人员。这种努力将继续下去，如果必要的话，将得到加强，应该指出的是，目前在定期基础上召开的并由工作人员各组织代表出席的有关安全问题的机构间会议，在筹备全系统范围一级各种恰当安排中是特别有帮助的。

43. WIBISONO 先生（印度尼西亚）说，他的代表团对与会者就工作人员的安全问题表示的关切有同感，并同意本组织必须让一批完全胜任工作、目的明确的工作人员来执行委托给该组织的各项新使命。在对秘书长所作的秘书处组成情况的报告（A/47/416）作评论时，他指出，截至1992年6月30日，尚有29个成员国在秘书处没有代表，这可以从本组织最近增加了成员国一事得到说明，另有21个国家的代表额不足。后一个数字是令人鼓舞的，因为它比上一年的数字减少了。

44. 关于按地域分配员额问题，他指出，对大会所确定的适当员额幅度制度的审查一次又一次地被推迟了。他的代表团认为，按人口因素的5%的水平无助于员额的公平分配，这个百分比应该增加。

45. 谈到提高妇女的地位问题，他对下列事实表示欢迎，即按地域分配的员额中妇女的百分比有了提高，但高级员额中妇女的数量小仍令人失望。仍需要作出更大努力来增加妇女在决策性员额中的数量。

46. 他的代表团知道秘书长在今年二月已宣布暂停从外部征聘专业人员。行政司已把2个员额给了已通过1989年在印度尼西亚举行的全国竞争性考试的印度尼西亚国民。尽管印度尼西亚的代表额不足，这些候选人仍未被征聘，而来自其他已在适当员额幅度内的成员国的候选人却被征聘了。这是尤其令人遗憾的，因为举行这样的考试对印度尼西亚政府和对本组织来说都是费用很高的。他要求对征聘程序作出说明，并询问代表额不足国家的候选人实际上享受了什么样的优先权？

47. CARDOSO 先生（巴西）说，他的代表饶有兴趣地注意到秘书长所作的关于秘书处的职业发展和培训方案的报告。如果联合国要在满足新的需求和迎接新

的挑战中继续发挥有益的作用的话，它就必须有一批胜任工作、目的明确的工作人员。人力资源是本组织最宝贵的资产。

48. 他的代表团已经注意到秘书处中妇女地位的提高。尽管提高不大，这种趋向是受人欢迎的，他要求秘书长继续作出努力，增加妇女在各级中的数量。这种增加也将有助于使所有成员国在秘书处的代表额保持较好的平衡。

49. 在代表额不足国家举行的竞争性考试来补充 P-1 和 P-2 级专业员额的做法是值得称赞的。但是，为确保联合国内进行有效的职业发展，还应该考虑为那些在各级被征聘的工作人员制定职业规划。

50. 此外，为保证本组织内工作人员的文化多样性，应该努力增加成员国在那些目前尚不适用公平地域分配原则的专业类型以及在秘书处最高级别员额中的代表额。关于这一点，他回顾了大会第 46/232 号决议中的有关条款：作为一项一般规则，一个成员国的国民不得接替高级员额中同一国国民的职位，高级员额不得由任何国家或国家集团的国民垄断。

51. 按《宪章》第 101 条中宣布的有关征聘的规则同公平地域分配原则之间并不存在什么冲突。后面这项原则应该由第 A/47/416 号文件第 6 段中所列的附属机构采用。

52. 关于为各国代表额确定的适当员额幅度，妨碍达成协议的问题并不在于计算适当员额幅度所采用的方法，而在对各种因素的相对加权值上。特别是从 1987 年以来，人口因素的加权值一直处于不合理的低水平。其他国家的代表团已经指出，这对人口众多的那些成员国是不公正的。按照《联合国宪章》中规定的公平和平等的原则，对人口因素恢复实行合适的加权值是可取的。

53. 最后，他的代表团对第 A/C. 5/47/14 号文件所列的国际官员的特权和豁免权遭到侵犯表示遗憾。应该作出一切努力来保证工作人员的安全并保护他们。他强调说，驻在国政府应对此类事件负主要责任。

54. FERJANI 先生（阿拉伯利比亚民众国）说，人员问题是非常重要的，因为本组织的效率同工作人员的忠诚和能力之间有直接的联系，而且因为人员的费用在本组织的预算中占了很大一部分。任何要改革或提高效率的企图，如果没有对秘书处及其工作人员的改组是不可能获得成功的。因此，18国集团建议中有关人员问题的重要性可见一斑，该建议提出了许多作为改革进程基础的原则。

55. 秘书长关于秘书处组成情况的报告（A/47/416）表明，按地域分配员额中的工作人员的数量仍比较小，在总数达 31,127 名工作人员中只有 2,608 人。此外，表 4 表明代表额过多的国家的数量有了大量的增加，现在的总数达 24 个，而 1988 年为 19 个。仍然经常任命一些代表额过多国家的国民担任工作人员；在报告所涉及的期间，用这种方式指派的就占总指派人数的 10.2%。他指出，担任秘书处内高级和决策性员额仍是一定数量国家的特权，而且至今仍没有根据大会第 45/239 号决议采取任何措施以保证成员国，包括发展中国家在这类员额中享有公平的代表权。此外，秘书长报告的第 26 段表明，秘书处的体制改革并没有使情况发生任何改变，因为在高级或决策员额中没有派代表的发展中国家或成员国的任何国民都没有被指派到这种级别或员额中任职。

56. 秘书长倡导的对秘书处的体制改革必须尊重《宪章》和大会有关决议，包括第 35/120、第 41/206、第 43/224、第 44/185 和第 45/239 号等决议的条款，它们都阐明了公平的地域分配和高级员额轮流担任的原则，以期努力保证任何员额均不得变成一国或国家集团的特权。为恢复秘书处内部各个成员国之间的平衡，上述原则和决议必须得到尊重，而且只有停止指派代表额过多国家的国民，只有扩大以地域分配的员额幅度以及只有把指派局限于代表额不足的国家或低于其适当员额幅度的中点的国家的国民，才会出现上述情况。此外，应该把那些从未担任高级员额之国家的国民指派到这种岗位上去。

57. 他的代表团从 A/C. 5/47/5 号文件中吃惊地注意到，征聘 P-3 级工作人

员的竞争性考试已在许多国家举行,但从未在任何发展中国家举行。他相信这种不合理的情况将会得到纠正。他的代表团欢迎妇女在按地域分配的员额中的代表额方面取得的进展。他相信这种进展将会保持下去而且将会扩大到高级员额,如果它不是以牺牲公平的地域分配原则为代价的。最后,他的代表团相信秘书长为改革秘书处所进行的努力将消除成员国代表额中的不足和疏忽现象并让大会的各项决议以及《宪章》中提出的各项原则得以执行。

58. CISS 先生 (负责人力资源管理的助理秘书长) 向委员会各成员告别。他说他的任职将于第二天结束,因为他已被任命为国际农业发展基金(农发基金)的副主席。接替他的将是 ARMANDO DUGUE 先生,他以前曾担任联合国日内瓦办事处行政司司长、多年来一直担任第五委员会的秘书。他相信他的经历对委员会是极其有用的。至于他本人,他感到抱歉的是必须突然离开本委员会,不能够亲自回答辩论期间提出来的各种问题。无论怎样,他感到欣慰的是,包括通过他同委员会的合作在内所能为资源的管理,作出了微薄的贡献。与职业发展、提高妇女地位和改善就业条件等有关的问题,与那些同举行竞争性考试和制定培训方案等有关的问题一样都是重要的。在这方面,他高兴地宣布不久将向培训方案支付一笔自愿捐款。他对曾声明有意为上述捐款出钱的政府表示感谢。

59. 主席代表委员会和他本人发言,真诚感谢 CISS 先生在人力资源管理办公厅任职时为保证工作人员能在尽可能好的条件下承担许多职责而作出的努力。虽然 CISS 先生任职时间很短暂,本委员会的每一位成员都曾赞赏他的能力、经验和平易近人。他深信,CISS 先生将继续做出有益的工作并祝他在新的职务中取得成功。

下午 12 时 30 分散会。